Poslední hostina.

Vánoční obrázek N. N. Karazina.

Přeložil Vilém Podhorský.

V zimním mrazu kráčeli hustým sibiřským lesem—tajgou—přímo, cestou necestnou, tři lidé.

Smutný byl pohled na tyto pocestné: hadry místo šatů—ani nerozeznáš, co na sobě mají, nohy ovázány stromovou korou a mechem, omotány lýkem, v rukou sukovaté hole, tvář pak u všech pod vrstvou koptu a bláta, vyhublá, vysílená, jedna druhé podobná jako u rodných bratří. Tak srovnaly je po cestě nekonečná utrpení, hlad a mráz.

Hlubokým sněhem táhla se za nimi stopa, cesta je prozrazovala. A také ta stopa byla tak zvláštní, jakoby ne lidská: vyrytá, rozmetená, jakoby lidé nešli, nýbrž nohama orali.... Takovou stopu pozná zištný Sibiřan hned: "A ti sice jdou, ale daleko nedojdou, nohy jim vypovídají službu, do vysílení jsou zmoženi a brzo se svalí...."

A bylo v noci. Mrazu přituhovalo a smutně vanul chladný vítr, střásaje z obalených větví borovic těžké hroudy vloček sněhových.

Šli mlčky.... pověděli si už asi všechno. Šli husím pochodem, jeden za druhým, snažíce se v stopu předního.

Kam šli? Věděli to dříve všichni dobře—kam a to kam se jevilo tak jasným, vábným, vytouženým.... A teď se všechno zmotalo, všechno zatáhlo mlhou, slilo v jedno pomyšlení: kde by ulovili tepla, kousku chleba a pokojného oddechu, spánku, ne jedním okem, nýbrž oběma, bez zaječího strachu před násilným probuzením...

Odkud šli?.... Málem by věru byli to zapomněli; věděli jenom, že od něčeho ještě horšího: vždyť od lepšího nikdo neutíká, toť známá věc.

Deset se jich vydalo na cestu—na to se ještě nějak pamatovali. Tři z nich zastřelili burjatové malinkými kulkami, aby šatu nepoškodili; dva sežráni od medvědů a další dva také někde zůstali—to už docela zapomněli; a hle: a ještě jeden tu asi brzo zůstane. Daleko za nimi se vleče, co chvíli se zastavuje a hrstí nabírá sníh do úst....

Docela už se setmělo, metelice zavyla ještě strašněji.... Vlci v houští ji opakovali.... Ti tři pak šli dál a dál—jenom když cítili zvíře anebo když se přední zarazil anebo když zadní, opozdiv se, přidal do kroku—tu sestrčili se dohromady, ustrašeně se dívajíce do křoví: vlka ještě nevidět, ale slyšet, jak skřípá zuby.

"Kdyby aspoň bůh smrt poslal!" promluvil jeden.

"Dobře by bylo zemříti!" zašeptal druhý.

"A já už umřel!" zasténal třetí, usedaje najednou na zemi a klesaje v závěj.

Druzí dva usedli vedle.

"Jen dejte pozor, bratří, abyste neusnuli!" promluvil jeden, ten, co šel v předu. "Jak byste usnuli, hned umřete...."

Tu sami smrt volali, tu zase spánku se báli.

"Hele, děti.... zpěvák!"

"Oheň zablýskl.... Koukejte, mezi sosnami!...."

Jeden zpěváka zaslechl, druhý oheň spozoroval; třetí však ničeho neviděl a neslyšel, věřil však hned oběma a na nohy skočil....

"Hele... zase! Ach, bože můj!"

"Rozhořívá se!... Rodičko boží, mocná, nebeská....!"

"Chlebem pečeným zavonělo ....horkým."

"Pojďme, což!"

"Toť, že musíme jít!"

Šli.

Jenom že šli teď nějak divně: nohy bystře přendavají, snaží se, ale cesty jim málo ubývá. Hle, na pravo stojí křivorostlá borovice, na všechny strany větve—pazoury roztáhla, zrovna jakoby chytiti, zadržeti chtěla poutníky-trpitele. Stojí ovšem na jednom místě, ale naši poutníci nemohou ji nijak obejíti....A co jim do borovice, když je oheň vždy jasnější a jasnější a stále blíž a blíže....

Když zpěvák zapěl zvučněji, chléb zavoněl, jakoby zrovna tady, před samým nosem, na dvé rozkrojili širokým nožem bochníček, právě z pece vytažený.

Vrata!

"Ó, zajisté—vrata vysoká, na lomenici kříž, pod lomenicí stříška, pod stříškou—svatá ikona a před ikonou kmitá se lampička a viděti je tu lampičku třepením ledových rampouchů. Jako smaragd stkví se na cestě jasně zelené sklíčko. A od vrat na pravo i na levo zdí se táhne špičatý plot, splývaje s lesem....A vysoká jest zeď, vysoky i sněžné závěje, co na ní se navalily.

Těžká závora na vratech, tu neutrhneš, neukroutíš, násilím se tam nedostaneš....Tož zaklepáme....

Zaklepaly, vraty zatřásly vyhublé, mrazem zdřevěnělé ruce, ale nic naplat, sami ani ničeho neslyší....

"Pro boha, otevřte, pravoslavní!"

Ticho všude....není odpovědi. Ani psi nezaštěkali....Jsou ve dvoře psi, musí tam být, ale necítí....

Před nimi němá, k jejich bídě bezohledná zeď, za nimi však kvapí nebezpečí: stádo vlků půlkruhem je obstupuje, a tak blízko—pozor na ně—za šat zuby chytají, počnou trhati....

"Otevřte, pro boha!"

Sama sebou se rozlétla vrata a už se zas s hlukem za nimi zavřela. Nyní už neslyší vlků.... ani vytí noční metelice v domovním zátiší....Na dvoře stojí nové stavení a všechna tři okna září jasným, veselým ohněm.... Na prahu dveří, na posledním stupínku schodiště, stojí hezký stařec v dlouhém šatě; šedou má bradu, kučeravou, laskavé oči. A mluví k nim stařec:

"Vejděte jen, prosím, hosté drazí....Dávno už tu na vás čekají....Vstupte mnohotrpní..."

Vešli do jizby: čistá, prostorná, teplem je objala....V předním koutě jsou obrazy—celý ikonostas chrámový—tak plane zlatem a barvou kamenů. Sosnový, bílý stůl pokryt vzorkovaným ubrusem, na stole bochník jako kupa na poli a slánka vrchem nasypaná. Tu však, v druhém koutě, praská pec, do žhava vytopená a na ní hrnky a železňáky stojí břichaté a kotouči valí se z nich pára. V jednom je nepochybně masná šči, je ji cítit, v druhém asi rybová polévka s brambory a česnekem, v třetím—jistě kaše z jahel, bílá, bubliny pouští....A u pece na zemi, u lipové kadečky, vře v samovaru—jako žhavé uhlí svítí jeho měděné boky.... Sundal jasný stařeček-hospodář s poličky skleněnou nádobku, plnou, se státní pečetí a na hosty vesele pokukuje:

"Což, jednu byste tak mohli, vždyť jste unaveni!"

Dotklo se to našich v duši, svědomí si dělali z toho, tak umazáni šlapou po takové čistotě.

"Kdyby tu byly tak nejdříve lázně...." počal z nich jeden zajíkavě.

"Ano, ano, toť tak," přisvědčil druhý.

"Prokažte boží milost....Tělo celé zbědované, nečistotou žráno...."

"Můžete i lázeň dostat"—promluvil laskavě hospodář.

"Pojďte sem, tyhle dvéře, já vás budu sám polévati."

Vešli naši do lázně.... Bože můj! To jsou lázně: vysoké pánve, rovné, mýdlo žluté, kazaňské, voňavé, věníky březové. Jak je prudce polili horkou vodou, zavonělo v celé lázni smolným jarem.

Strhávali naši svůj zvetšelý šat. Smutně jen kýval pohostinný hospodář hlavou.

Jak se jen mohla udržeti duše v takovém těle....kost a kůže, rána na ráně, jizvy a odřeniny. Slovem: Jobové to mnohozkusní!

"Duši svou jste útrapami velikými očistili," promluvil, znamenaje hosty znamením kříže, "omyjte tělo své—v dvojí tak čistotě k tabuli jmenem Kristovým vám připravenou zasednete."

Po těch slovech stařec odešel. Počali se naši pařiti.

"Ho—ho—ho... Radost!..." slyšeti je ve vlnách vonné páry, pod samým stropem.

"Bratří....to je dobrota! moji milí!!....to je dobrota!"

"Ta voda, jaká je čistá a měkká...."

Koupali se a pařili, pařili se a koupali—co jen mýdla drahého spotřebovali!....Počali se polévati.

A tu opět se objevil hospodář: přinesl košile čisté, plátěné, přinesl kožíšky nové, tak měkké, teplé bačkory, pásy červené, vlněné a každému šátek cicový s květovaným vzorkem na zelené půdě.

Oblekli se, zasedli k tabuli, pomodlili se před ikonami. Podali jim pro pořádek po sklince, počali s masnou šči. Jedli, jedli, ale pořád se najíst nemohou. Hospodář není skoupý, vesele se usmívá, hostí a v společnou číšku dolévá....Dali se do kaše. A jaká to kaše!—jantarové máslo vystupuje, kam jenom lžíci zasadí. ..Skončili s kaší, podali polévku rybovou....Nu, takovou polévkou může se hostit jenom archijerej-vladyka sám—ale pro prostého člověka jakoby se ani neslušela. Po polévce—toho už dokonce nečekali—sladký moučník, ano, a ještě s medem....

Vstal jeden od stolu a padl hospodáři k nohám.

"Zač nám jenom takové milosti, nám nehodným, otče?"

A ten v odpověď:

"Za půst váš dlouhý a veliký—za to právě."

Najedli se co hrdlo ráčilo, k samovaru přisedli....cukr přikusují, číšku za číškou obracejí, dávno již povolili kožíšky a novými šátky, darovanými, pot s tváře stírají.

Nikomu na mysl nepřipadá, zeptat se hospodáře, kde že ten útulek našli, kde že je tak hostí a častují, jak mají říkat hospodáři jménem, po rodu.

Ani jich se hospodář netáže—ani kdo jsou ani odkud.

Je čas spát. Oči samy se smykají, víčka stávají se těžšími, jakoby olověnými....Hledí—ale už jsou lože připravena: sena měkkého nastlána hora horoucí, kobercem skvostným přikryta, na koberci plátěná prostěradla, po krývky vatové, prošívané, z různých kousků sešité, zrovna jako panské—co jim tu chybí!

Hospodář počal říkati modlitbu z knížky se zlatými sponkami, hosté poklekli, každý na svém místě a klesli, slov posledních nedoslechli.

Tvrdý, sladký sen je pojal náhle, sen věčný, z něhož neprocitnou.

A vlci vyli pořád, blíž a blíž postupovali k třem nehybným už tělům, mrtvolám, napolo zavátým sněhovou návějí....

Elektrické světlo na farmách.

Pokusy s větrníky k vyvozování elektřiny.

Dle dobrozdání znalců, pracujících v Batavia, vítr, který dnes pohání větrník, bude zároveň v nedaleké budoucnosti sloužit k vyvozování elektřiny a k osvětlování farem.

To jest proroctví, které předpovídají odborníci, stojící v čele největší továrny na větrníky ve Spoj. Státech. Příčina, proč větrníků nebylo dosud užito k vyvozování elektřiny, jest ta: že nebyla dosud vynalezena elektrická baterie, jež by byla dosti laciná, aby se jí mohlo na farmě k tomuto účelu použiti. Takovásto baterie jest nutná, poněvadž vítr vždycky ne věje, když jest na farmě potřebí světla a proto elektrický proud musí býti ku každé potřebě chován v baterii, aby se stalo užívání elektrického světla na farmách praktickým a možným.

Tímto problémem zabývá se několik elektriků již po delší čas a byl učiněn dosti značný pokrok k jeho rozřešení, leč přece elektrická baterie stojí dosud tak velký obnos, že se stává nepraktickou k všeobecnému užívání na farmě. Až podaří se vynalézti elektrickou baterii, jejíž cena byla by přiměřena prospěchu, jejž by měla pro farmera, tu záhy elektrické světlo na farmách se stane skutečností.

Továrna na větrníky v Batavii odhaduje, že důkladný větrník v ceně $100 postačí k vyvozování dostatečné elektrické síly pro osvětlování nejen farmy, ale i cesty, k farmě vedoucí.

Kdo projíždí žírnými západními státy a pohlíží na čisté, úpravné farmy, tu by si myslel, že snad každá z těchto farem jest opatřena větrníkem a že výroba větrníků následkem toho je zcela nepatrná, a přece v Batavii vyrobí se ročně přes 5,000 větrníků, které severozápadní dráha odváží do všech končin Ameriky a mnoho nalézá jich také odbytu v jiných končinách světa.

Se stavěním větrníků započato v Batavii asi před 50 léty. Jistému Holliday ovi z Connecticut napadla jednou myšlénka, že by se větrné síly mohlo používati k čerpání vody do nádrží, z nichž železniční parostroje doplňují své zásoby a také myšlénku tuto provedl a tato setkala se s takovým úspěchem, že za nedlouho na to počaly se v Batavii stavět větrníky pro farmy. Původně tyto větrníky byly stavěny ze dřeva, ale dnes se staví z galvanisovaného železa, které nerezovatí, neboť rez jest skutečně největším nepřítelem větrníků. — Nynější větrníky jsou již tak dokonalé, že vyžadují jen málo péče a stávají se tak nutnými na farmách, že potřeba jich stále vzrůstá.

Nový druh pojištění. — Tohle jest věk pojišťování. Pojišťujeme své životy, příbytky, zboží, úrodu a skoro vše jiné. Nikomu však ani ve snu se nezdálo, aby se pojistil proti nemoci, až dr. Peter Fahrney, skrze veřejný tisk učinil známými zásluhy Dra. Petra Hoboka. To otevřelo cestu pojištění při malé výloze proti nejhoršímu ze všech zel, ztrátě drahocenného zdraví. Je-li žaludek váš v nepořádku a cítíte se nemocni a v každém způsobu špatně naladěni, je to znamením, že vaše krev je ve špatném stavu, a jest vaší povinností k sobě samým a těm kolem vás, pojistiti se proti většímu neštěstí, započetím léčením Dra. Petra Hobokem. Na tisíce lidí o zásluhách tohoto léku dosvědčili. V protivě ku jiným lékům prodává se lidem přímo zvláštními jednateli. Adresujte na majitele, Dra. Petra Fahrneye, 112-114 So. Hoyne ave., Chicago, Ill.

Dr. E. Holovtchiner
český lékař.
OFFICE na rohu 18. a Howard ul., Shasty'o Block, Sa. dveří 210. Telefon 1688.
V příčině k nalezení od 10. do 12. hodin ráno od 2. do 4. odpoledne a od 7. do 8. večer.
Telefon residence 1074.

ČEŠI V AMERICE.

¶ V Belle Plaine, Ia., zemřel předminulý pátek vážený krajan František Kubela, otec chotí p. Vác. Záleského v Cedar Rapidsích, Ia. Zesnulý krajan asi před dvaceti lety bydlel v posledně jmenovaném městě. Pan Kubela byl 73 roky stár a zemřel sešlostí věkem. Narodil se v Mnichovicích v kraji pražském v roku 1828 a do Ameriky přijel roku 1864. Syn jeho, p. Josef Kubela, jest radním v Belle Plaine.

¶ K bolestnému zranění přišel předminulý pátek 27 roků starý krajan Emil Horák z č. 561 záp. 21. ul. v Chicagu, v dřevařských ohradách firmy Hines Lumber Co. na Robey ul. a Blue Island ave. zaměstnaný. Stahoval prkna s velké hromady a uklouzl při tom tak nešťastně, že spadl do hloubky deseti stop. Dopadl hlavou s takovou prudkostí na zem, že si lebku rozrazil. Dopraven byl do okresní nemocnice, kde dostalo se mu pečlivého ošetření.

¶ V Coal City, Ill., spáchal hrozným spůsobem sebevraždu český uhlokop Jos. H. Burian. Mezi svými druhy těšil se vážnosti, ale v rodině měl nějaké neshody. Dne 2. ledna ráno pohádal se se ženou a to jej tak rozčililo, že ani odpoledne nemohl na to zapomenouti. Odešel do městečka a opatřil si tam dynamitovou patronu. Vrátiv se pak domů, ulehl v kůlně na zem, umístil patronu pod svá záda a udeřil kladivem na zápalku. Tělo jeho bylo výbuchem hrozně rozdrceno, kůlna rozmetena a do země vyryta hluboká jáma. Koronerovi, jenž odbýval nad nešťastníkem inkvest, podařilo se shledati jen něco málo zbytků jeho těla.

¶ V Chicagu přišel předminulé pondělí ráno k smrtelnému snad zranění 46letý krajan Frant. Čech z č. 480 záp. 26. ul. Čech zaměstnán jest v Monarchově pivovaře a po 6. hod. ranní ubíral se tam za svým povoláním. Přecházeje volným krokem křižovatku, zasažen byl pojednou rychle přihnavším se vlakem Baltimore & Ohio dráhy. Nebožákovi byla zadní část lebky rozražena, pravá ruka zlomena a mimo to utrpěl i zranění vnitřní. Těžce zraněný krajan dopraven byl do okresní nemocnice, kdež lékaři prohlásili stav jeho za velice nebezpečný. Frant. Čech přijel do Ameriky z Bavorova, okres Vodňany.

¶ V St. Joseph, Mich., zemřel v sobotu dne 28. m. m. náhle krajan Ant. Hrdlička, bydlící v Pearl ul. za podezřelých okolností. Žaludek zesnulého krajana poslán byl na universitu v Ann Arbor, kdež prof. Nový má jej podrobiti chemickému prozkoumání. Posmrtní prohlídkou totiž zjištěno, že žaludek prožrán byl jakýmsi prudkým jedem a podezření z vraždy padlo na manželku jeho, Annu Hrdličkovou, kteráž již jednou byla v blázinci. Minulost ženy této jest nanejvýš záhadná. Dle vlastního doznání byla již třikráte provdaná. Druhý muž její zemřel před 11 lety a v době pěti týdnů následovaly jej na věčnost i matka její a větší již dcera. Náhlá tato úmrtí vzbudila pozornost úřadů a Hrdličková byla pohnána před soud, uznána byla šílenou a poslána do blázince. Odtud byla za několik měsíců propuštěna jako uzdravená a v krátké době provdala se za Ant. Hrdličku, prodávače šicích strojů. Manželství to nebylo však šťastné a ježto byl Hrdlička žádán společností, aby vyrovnal dlužnou jí částku, mělo se za to, že v zoufalství spáchal sebevraždu. Hrdlička byl pojištěn na život u dvou společností a okolnost, že manželka jeho zaplatila poslední assessment, splatný 1. ledna, již v pátek den před smrtí muže svého, zdá se nasvědčovati tomu, že se skutečně jedná o vraždu. Hrdličková to však rozhodně popírala. Konečně vynesla porota rozsudek, že Hrdlička spáchal sebevraždu.

¶ Dle zprávy "N. Y. Heraldu" uzavřeli Frohman a Goerlitz s virtuosem Janem Kubelíkem novou smlouvu, na jejíž základě český umělec vystoupí v 75 místo 60 koncertech. Když mladý mistr český odcházel předminulé pondělí po koncertu z brooklynské akademie hudby, sesypaly se na něj dámy, žádajíce od něho polibky a po kádeři havraních vlasů jeho. Když konečně podařilo se mu prodrati se ke kočáru a v něm usednouti, shrnuli se kolem něho opět nadšené dámy a zulíbaly mu ruku, jíž kynul jim na pozdrav.

Katarrh nemůže býti vyléčen
místními aplikacemi, poněvadž tyto nemohou dosáhnouti sídla neduhu. Katarrh jest krevní neb soustavní neduh a k vyléčení jeho zapotřebí jest léků vnitřních. Hall's Katarh Cure, užíván vnitřně, působí přímo na krev a sliznaté blány. Hall's Katarrh Cure není lékem mastičkářským. Byl předepsán jedním z nejlepších lékařů v této zemi po mnoho let, a jest dosud pravidelně předpisován. Skládá se z nejlepších složek, jež jsou známy spolu s nejlepšími prostředky krevčisticími a účinkuje přímo na sliznaté blany. Dokonalá kombinace dvou těchto přísad jest příčinou tak zázračných výsledků v léčení katarrhu. Zažádejte si o dosvědčení.
F. J. CHENEY & CO. majitel, TOLEDO, O.
Na prodej u lékárníků za 75c.
Hall's Family pilulky jsou nejlepší.
Na prodej u všech lékárníků.

ÚLEVA ŽENY.
Opravdu zdravá žena nemá téměř žádných bolestí, nebo nepohodlí při měsíčním čistění. A žádná žena nemusí je míti. Wine of Cardui skytá rychle pomoc proti pronikavým bolestem při čmýře, proti bolení hlavy, proti bolení v zádech způsobené spadlou matkou nebo nepravidelnou čmýrou.
WINE OF CARDUI
vyléčilo úplně 1,000,000 žen, které trpěly každý měsíc. Ono síly a léčí pohlavní ústroje. Příroda v něm dala ženám prostředek proti hrozným útrapám a bolestem, jež řádí v tak mnohých domácnostech.
Greenwood, La., Oct. 14. 1908.
Byla jsem nějaký čas nemocná. Cítila jsem prudké bolesti v bocích a dostalo se mi úlevy, až když jsem zkusila láhev Wine of Cardui. Nežli jsem ji využívala, bylo mi spomoženo. Mám za svou povinnost prohlásiti, že máte zázračný lék.
MRS. M. A. YOUNT.
O radu a popisy nemocí doplňte s udáním příznaků na adresu: The Ladies' Advisory Department. The Chattanooga Medicine Co., Chattanooga, Tenn.

W. G. SLOANE & CO.
obchodníci s
nábytkem, nádobím, roulety
v čísle 503, 507, 411 sev. 25. ulice, South Omaha.
Telefon 2
Zboží se prodává dle libosti buď za hotov neb na splátky 4ltf

C. H. Brewer & Co.,

pohrobníci a půjčovatelé koní
420-422 sev. 25. ul., So. Omaha Neb.
f-t Telefon číslo 30.

Dr. K. H. BREUER,
ČESKÝ LÉKAŘ,
Úřadovna pokoj 3 3 Brown Block, roh 16. a Douglas ul. Tel. 2835.
Hodiny od 11 dop. do 4 odp.
Obydlí v Omaha Sanitarium, 958 N 27. ave. Tel. 1197.

Omažské školy obchodní
uznávány jsou právem za nejlepší ve státu a zaopatřily žákům svým více míst, než kterékoliv podobné školy jiné!
Celé řadě ml. krajanů a krajanek
dostalo se prostřednictvím jich
dobrého postavení.
Kdo by si přál dítky své do škol těch poslati a tak
dobrou budoucnost
jim zabezpečiti, nechť doplňte nám a my
za cenu sníženou
dcživotní školné mu odprodáme.
Adresujte dotazy na:
Pokrok Západu,
Omaha, Nebr.

Dráha s pohovkovými vozy DO TEXAS.
THE MKT AND T
MISSOURI, KANSAS & TEXAS RAILWAY.
Pullmanovy Buffetové spací vozy a volné pohovkové vozy na všech vlacích.
Nejlepší dráha do všech míst
Kansas, Indiánském území, Texasu, Mexiku a na Pacifickém pobřeží.
Jde přímo do
Denison, Sherman, Greenville, Dallas, Ft. Worth, Hillsboro, Waxahachie, Waco, Temple, Belton, Taylor, Gainesville, Lockhart, Henrietta, San Marcos, La Grange, Denton, Alvarado,
HOUSTON, GALVESTON, AUSTIN & SAN ANTONIO.

NORTH-WESTERN DRÁHA
zkrácení času, zlepšená obsluha 2. listopadu.
Denní chicagský zvláštní vlak vyjíždí v 7.20 ráno místo v 7:00 ráno. V touž dobu přijíždí do Chicaga.
Denní St. Paul Mnpls. expressní vlak vyjíždí v 7:10 ráno místo v 6:55. V touž dobu přijíždí do St. Paul—Mpls.
Čís. 2 Overland limited do Chicaga v 7·45 večer, má spací vozy pouze. Daleko rychleji jede na západ, z Chicaga do Omahy.
North Western to může učiniti
Městská úřadovna: 1401-3 Farnam ul.

KALENDÁŘE ZA PREMIE.

Letos máme neobyčejně hojný výběr kalendářů, hlavně z Čech, kteréž nabízíme za premie, a sice každý předplatitel může obdržeti jeden z těchto kalendářů dle svého výběru, za doplatek, kterýž při každém z nich je uveden. Máme následující druhy na výběr:

Velký Slovanský Kalendář.
Týž obsahuje velkou titulní přílohu: Kulig krále Jana Sobiezkiho. V textu nalézá se 43 vyobrazení. Povídek a humoresek čítá osm a jiných kratších neb delších poučných neb zábavných článků 27 Cena tohoto kalendáře jest 35 centů, co premii za doplatek 10 centů.

Občanský Kalendář Koruny Svatováclavské.
Týž obsahuje velkou titulní přílohu: Císař Rudolf II. u alchimisty. Povídek, humoresek a črt má 13 a jiných článků poučných i zábavných, delších i kratších, 26. Vyobrazení v textu je 32. Cena tohoto kalendáře jest 35 centů, co premii za doplatek 10 centů.

Vlast, nový prostonárodní kalendář.
Týž má velký titulní obraz: "Německý král Lothar prosí českého knížete Soběslava o mír". Povídek, humoresek a črt obsahuje 13 a jiných článků drobnějších, rozmarných i poučných, 25. Vyobrazení v textu nalézá se 41. Cena tohoto kalendáře jest 35 centů, co premii dáváme jej za doplatek 10 centů.

Kalendář Amerikán.
Nejstarší z českých kalendářů amerických, neboť letošní ročník jest již pětadvacátý. Cena tohoto kalendáře jest 50 centů, za premii odešleme jej za doplatek 30 centů.

POKROK ZÁPADU,
509-511 So. 12th Str. Omaha, Neb.

Omaha Sanitarium.
český léčební ústav a nemocnice.
Dokonale zařízený ústav k léčení zastaralých nemocí, dle nejlepších spůsobů. Dokonalé lázeňské zařízení elektrické zařízení, masáž, lázně všeho druhu.
Pro nemocné z venkova jsou krásné útulné pokojíky. Nemocní z města mohou docházeti k léčení do ústavu.
Jediný pravidelný český léčební ústav v Americe. Adresujte:
OMAHA SANITARIUM,
958 North 27th Ave., Omaha, Neb.
Dr. H. BREUER, řídící lékař,
úřadovna v pokoji č. 303 Brown Block, roh 16. a Douglas ul., Omaha, Neb.

UNION PACIFIC — THE OVERLAND ROUTE — WORLD'S PICTORIAL LINE
Rychlovlaky
—JSOU NA—
UNION PACIFIC.
NAČ JEST TO DOBRÉ, abyste plýtvali svým časem na cestě a svými penězi za zvláštní jídla, když to nestojí o nic více cestovati v nejlepších vlacích na nejlépe ballastované trati na západě, projíždějící celou pevninu, "The Overland Route?"
TISÍCE turistů, již navštěvují Kalifornii každoročně, oceňují skutečnost, že pohodlí v obyčejných (nebo turistských) vozích Union Pacific dráhy, jest právě takové jako v Pullmanových spacích vozech a platí se za ně poloviční cena. Jest rozdíl mezi jízdným v první neb druhé třídě na dráze a ve spacím voze a sice bezmála sedmnácti dollarů pro každého cestujícího do Kalifornie neb Oregonu. Tento obnos může býti ušetřen podporováním Union Pacific osobně řízených vlaků výletních. Ježto méně času se ztráví po Union Pacific cestou k tichomořskému pobřeží, jest méně nahodilých vydání na cestě.
Union Pacific vypravuje Pullmanovy obyčejné spací vozy každý den,
Vyjíždějí z Chicaga v 11:30 hod. večer a z Omahy ve 4:25 odpoledne.
Tyto obyčejné vozy jsou osobně provázeny každé úterý a čtvrtek z Chicaga a každou středu a pátek z Omahy.
Pullmanův obyčejný spací vůz vyjíždí též z Omahy každé úterý v 11:20 večer do Los Angeles.
Městská úřadovna, 1324 Farnam ul. Tel. 316.

STORZ BREWING COMPANY
—VYRÁBÍ—
v sudech i lahvích a po celém západě rozesýlá výtečný ležák.

Ver Mehren, Frick and Meyer
Velkoobchodníci a importéři
LIHOVIN a LIKÉRŮ.
Nástupci firmy: L. Kirscht Sr., Frick & Herbetz.
Tel. 544. **1001 Farnam ul., Omaha.**

Lee-Glass-Andreesen Hardware Comp.
—prodávají ve velkem—
Tašené, vyrážené a lakované plechové náčiní. — Cínovaný plech, železný plech a kovové zboží. — Ostnatý drát, hřebíky, nožířské zboží, oicykly, střelné zbraně, náboje a sportovnze zboží.....
9th & Harney ulice. - - - - - - Omaha, Nebr.

FRANK E. BLISS .....prodavač. | JOS. BLISS.....prod. ovcí a gen. man.
F. C. BLISS .....prodavač hověz. dobytka | F. A. WILLMAN.....prodavač dob. vep.
Kterýkoliv z nich pracuje v zájmu svých zákazníků.
JOSEPH BLISS,
...komisionář se živým dobytkem...
230 New Exchange Building, South Omaha, Nebraska.
Všemožná péče věnuje se všem zásylkám i zaslatelům. Přízeň Vaše jest nutně žádána. Tržní ceny na požádání.
Frank Wellman, všeobecný v Ostfriz Co., mluví co hlídný a ryčlomitý muž, a ochotně obsloužil krajany v řeči české